



工藝新秀／New Voice

時間的織理，記憶的印痕：陳穎亭

The Texture of Time, the Inscription of Memory: Ying-ting Chen

採訪／賴佩君 Pei-chun Lai · 圖版提供／陳穎亭

她珍視時間走過生活的痕跡，總是在作品中，致力將美麗的記憶封存下來。染織藝術家陳穎亭，以緻密的車縫線和各種不同風格的領片做成的〈肌膚上的十二件領片〉，於今年義大利「第九屆瓦奇里納獎——國際當代織品／纖維藝術競賽」中得到三獎。喜歡色彩的陳穎亭，將車縫針當做畫筆，在印花豬皮上來回回，嫘紫線、金蔥線，與原本印刷在皮料上的精美花樣十分契合，層層相疊，顯露厚實的華麗感。

〈碎布記憶〉珍藏殘餘材料的美麗

陳穎亭對織品的興趣，是從小在家庭成員的影響中培養出來的，她的外婆年輕時是位教授洋裁的老師，奶奶也會替家人做一些簡單的縫紉，對陳穎亭來說，布料是如此深入她的家庭生活，像是一直以來就在身邊的夥伴一樣。

她的一件作品〈碎布記憶〉，就串連了家中兩位長輩以布料製作服裝的記憶，她收集

那些剩下來的、雖然無法使用但非常美麗的碎布，將它們放在茶包袋中。茶包袋是薄透、滲透力高的不織布，內裝的茶葉在熱水中溢出茶汁，在水中擴散流動之後，茶包袋的工作就完成了，面對被丟棄的命運。而陳穎亭將它們從一次性使用的廢料，變成收藏寶貝的袋子——她將美麗的碎布料，一塊塊整理好收在泛著茶漬的茶包袋中，兩個不同的材料，都有著易被遺忘的、短暫的生命，它們已不被需要，但陳穎亭重視它們，將它們連同自身的記憶，珍重地收藏起來。

裝袋好的成品，尚須放在鐵鑄中浸沁，在潮濕的環境下放置數天，鑄鐵的褐色會慢慢滲入茶包袋和碎布的纖維裡，形成斑點；染色後的茶包袋，再放入從舊家具拆下的抽屜鐵盒中，經過這串「珍藏」的儀式，每一樣物品都顯得無比貴重，令人聯想起藏在家中抽屜多年、洋溢回憶的小東西們。「將碎布收集起來，以如獲至寶般的珍視心情將他們放入茶包袋裡。」陳穎亭表示，「腦中形構

(上) 陳穎亭 內在物件 2012
蠶絲烏干紗、膠水 鐵鑄染

(下) 陳穎亭 碎布記憶 (局部)
2012 綜合布料、回收茶包袋、
嫘紫線、鐵製舊抽屜 鐵鑄染、
車縫





(左上)〈鐵繡日記〉局部 2012
棉紗布料，稀釋白膠，鐵鏽染

(左下)〈肌膚上的十二件領片〉局部
(右)陳穎亭 肌膚上的十二件領片
2012 舊衣領片、印花豬皮革、嫘
縈線、金蔥線 車縫 圖為作品在
Palazzo D'Attimis 的展出現場

的是他們成為家裡一分子的樣子。」

以鏽染紀錄鐵製品的生命軌跡

以黃褐色鐵鏽浸染布料，是陳穎亭獨特的創作語彙，在作品〈內在物件〉中，她思考著日日所用的工具與材料如針、剪刀、線軸、珠針等，若將它們的工具性去除，讓它們純粹以「物」的姿態展現，那這些工具的意義，是否會有所變化呢？鐵鏽正是展現時間感的最佳材料，因生鏽而變得無用的工具，形狀轉染到多層厚疊的烏干紗上，褐色印跡浸入紗中，像是化石一樣，失去功能的它們，卻以形態之美永遠存留了下來。

在另一件作品〈鐵鏽日記〉中，陳穎亭以鐵網為材料，觀察鐵鏽的生長是如何侵蝕著鐵網的本體，她日日以紗布記錄當天侵蝕的痕跡，直到鐵網消亡殆盡為止。這些紗布表面覆蓋著淡淡的一層白膠水，紗布從柔軟變得硬挺，像是脆薄的紙張，一頁頁照著日期串起，就像是一本書一樣，它們是鐵網的一生紀錄，是它所能擁有的最詩意的日記。

服裝：裝扮身體的欲望

陳穎亭是在布店外面擺放的瑕疵布堆中找到印花豬皮的，她深受皮料的堅硬材質，以及表面印的珠光和燙金圖紋所吸引，但那些圖紋顯得有些浮誇俗麗，讓她興起了想要改

造的念頭。創作〈肌膚上的十二件領片〉時，她以車縫針為畫筆、皮料為畫布，畫滿自己想要的花紋，她的車針有時像是隨意漫遊，帶著「自動性技法」般的無意識在進行著，在車縫的單調規律聲、身體反覆單一的動作中，她感覺自己的頭腦也靜了下來，「就像步行中，精神從身體規律的反覆動作裡釋出，而去感知外界的事物一樣。」

這塊堅硬的皮料，讓陳穎亭懷想史前人類將獸皮穿在身上的樣貌。〈肌膚上的十二件領片〉共有十二塊美麗的獸皮衣服，每塊配有一個獨一無二的領片，不同的時代，不同的流行，甚至還有形狀不規則、留有動物形體樣貌的皮料，都在同一個展間中，此起彼落，述說著衣服的歷史，以及它們和動物、人類、皮膚之間的互文與曖昧。

喜歡在被丟棄的物品當中尋找可用材料的陳穎亭，特別能欣賞物品經過使用後，充滿時間感與記憶的狀態，創作過程中動作的不斷重覆，亦使她感受自己的身體，感受自我的存在。她在鐵鏽中發現對時間流逝的體會，在印花豬皮中想像人類裝飾自我身體的需求，在不同的材料當中，她持續找尋自己，觀察自己的內在與生命歷程。¶

